

■After 建築名称 下段:英語名	寄井の家と店／すみはじめ住宅・豆ちよ焙煎所		建築URL				
建築用途	大分類 商業施設、住居施設	小分類 焙煎所、住宅					
設計者	ココロエー級建築士事務所		設計事務				
所在地	徳島県名西郡神山町神領北85-3		Google Ma				
改修年	2018年	元建築の竣工年	不明				
建築規模 構造・階数・面積	延床面積:68.13㎡、構造・規模:木造2階建			After		旧街道側の外観、旧街道側が貸店舗、寄井座側1階と2階がすみはじめ住居	
掲載書誌							
賞・選定						撮影者 提供者	撮影:桐原武志 2026年撮影
主な関連法規、条例、助成金等						概要 after	空家を改装した神山町に移住を考えている人向けの仮住まい「すみはじめ住宅」と店舗「焙煎所」の併用建物。店舗は旧街道に面し、住居の出入り口は背面にある。
関連組織等	NPO法人グリーンバレー、神山つなぐ公社			資料の URL			
資料等							
■Before 建築名称	戸建て住宅				概要 before	歴史的な芝居小屋「寄井座」の前にある住居	
建築用途	大分類 住居施設	小分類 店舗併用住宅					
■写真 Before	改修前の外観	After	豆ちよ焙煎所内観。神山町に関わる小物の販売所も兼ねている。		After	「すみはじめ住宅」1Fのダイニングキッチン	
							
撮影者 提供者	Website [in Kamiyama]より	撮影者 提供者	撮影:桐原武志 2026年撮影		撮影者 提供者	撮影:生津勝隆、提供:ココロエー級建築士事務所	
■関連タグ/リノベーションキーワード	用途変更、空家活用、						
■リノベーション内容	<p>&lt;ココロエー級建築士事務所Websiteより引用&gt; このプロジェクトは神山つなぐ公社と取り組む神山民家改修プロジェクトの2物件目にあたる。役場にも近く、サテライトオフィスや移住者が店を構えるエリアである。神山町内に唯一残る芝居小屋「寄井座」や、軒をそろえた長屋が隣接しており、景観として残したい建物であったが、長期間の空き家状態から2階まで蟻害を受けおり、構造補強に費用がかかることが予想されていた。また、その立地の良さから、本プロジェクトが目的とする移住者のための住みはじめ住宅という機能だけでなく、店舗も併設することとなった。また、湿気が多い中山間地域の暖房器具としてペチカを実験的に体験できる場とすることになった。</p> <p>限られた予算の中で保存活用するために、2階の梁や床など酷く蟻害を受けたところを吹き抜けとした。耐震要素としては前面間口に十字型の鉄骨を既存柱と梁に緊結して補強している。その他随所に耐震壁を新設し、外周には断熱を施し、大壁で仕上げている。また腐食している土台や梁などは差し替えも行って。奥に増築されていた水廻りは撤去し、店舗は奥にも動線があるL型平面で、住宅は街道裏手の寄井座側の入口からアクセスし、1階にダイニングと水廻り、2階に1部屋という構成になっている。店舗で炊いたペチカの温かい空気が住宅部分にいきわたる様にガラリを設けている。</p>						
■備考	「すみはじめ住宅」は神山町に移住を考えている人向けの、まちに住み始めながら、暮らしを考え、仕事を試み、人々との関係を育ててゆくための生活拠点。借りられる家を見つける改修までの間を過ごす場所。						
■作成者 氏名/所属	桐原武志 Free/JIA再生部会		作成協力 者	ココロエー級建築士 事務所	整理番号	No 249	